



EUROOPAN LENTOTURVALLISUUSVIRASTON

LAUSUNTO 06/2008

10. lokakuuta 2008

komission asetuksesta, jolla muutetaan 24 päivänä syyskuuta 2003 annettua komission asetusta (EY) N:o 1702/2003 ilma-alusten ja niihin liittyvien tuotteiden, osien ja laitteiden lentokelpoisuus- ja ympäristöhyväksyntää sekä suunnittelu- ja tuotanto-organisaatioiden hyväksyntää koskevista täytäntöönpanosäännöistä

JA

komission asetuksesta, jolla muutetaan 20 päivänä marraskuuta 2003 annettua komission asetusta (EY) N:o 2042/2003 lentokelpoisuuden ja ilmailutuotteiden, osien ja laitteiden ylläpidosta, ja näihin tehtäviin osallistuvien organisaatioiden ja henkilöstön hyväksymisestä

"Huolto- ja valmistustodistus – EASA 1 -lomake"

I. Yleistä

1. Tämän lausunnon tarkoituksena on ehdottaa komissiolle, että se muuttaa
 - komission asetuksen (EY) N:o 1702/2003¹ liitteen osaa 21 (jäljempänä "osa 21") ja erityisesti osan 21 liitettä I (huolto- ja valmistustodistus – EASA 1 -lomake)
 - komission asetuksen (EY) N:o 2042/2003² liitettä I (jäljempänä "osa M") ja erityisesti osan M lisäystä II (EASA 1 -lomake), ja
 - komission asetuksen (EY) N:o 2042/2003 liitettä II (jäljempänä "osa 145") ja erityisesti osan 145 lisäystä I (EASA 1 -lomake).
2. Lausunto on annettu Euroopan lentoturvallisuusviraston (jäljempänä "virasto") hallintoneuvoston määrittelemän menettelyn³ ja asetuksen (EY) N:o 216/2008⁴ (jäljempänä "perusasetus") 19 artiklan säännösten mukaisesti.

II. Kuuleminen

3. Lentoturvallisuusviraston verkkosivuilla julkaistiin 12. syyskuuta 2007 ilmoitus muutosehdotuksesta (NPA 2007-13)⁵. Siihen sisältyi lausuntoluonnos komission asetuksesta, jolla muutetaan osaa 21, osaa M ja osaa 145.
4. Määräaikaan 12. joulukuuta 2007 mennessä virasto oli saanut 171 kommenttia 25 kansallisilta viranomaisilta, toimialajärjestöiltä ja yksityisiltä yrityksiltä.
5. Kaikki saadut kommentit on otettu huomioon ja liitetty vastausasiakirjaan (CRD), joka julkaistiin viraston verkkosivuilla 24. heinäkuuta 2008. CRD-asiakirja sisältää luettelon kaikista kommentteista toimittaneista henkilöistä ja/tai organisaatioista sekä viraston vastaukset.
6. Syyskuun 25. päivään 2008 mennessä CRD-asiakirjaan oli saatu neljä huomautusta kahdelta kommentoijalta.

Osa huomautuksista koskee hyväksyttävien keinojen määräysten noudattamiseksi ja ohjeaineistoa, ja ne eivät ole tämän lausunnon aiheena. Niitä käsitellään myöhemmin kyseisten asiakirjojen muuttamisesta koskevassa viraston päätöksessä. Tämän lausunnon aihetta (täytäntöönpanoasetuksiin ehdotetut muutokset) koskevia huomautuksia käsitellään seuraavassa.

Yhdessä huomautuksessa ehdotetaan, että EASA 1 -lomakkeen kentän 4 "Hyväksytyin organisaation nimi ja osoite" täyttämisohteja ei muutettaisi. Tässä lausunnossa ehdotetuissa uusissa ohjeissa ei edellytetä toisen osoitteen

¹ Komission 24 päivänä syyskuuta 2003 annettu asetus (EY) N:o 1702/2003 ilma-alusten ja niihin liittyvien tuotteiden, osien ja laitteiden lentokelpoisuus- ja ympäristöhyväksyntää sekä suunnittelu- ja tuotanto-organisaatioiden hyväksyntää koskevista täytäntöönpanosäännöistä (EUVL L 243, 27.9.2003, s. 6). Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 28 päivänä maaliskuuta 2008 annetulla asetuksella (EY) N:o 287/2008 (EUVL L 87, 29.3.2008, s. 3).

² Komission annettu 20 päivänä marraskuuta 2003 asetus (EY) N:o 2042/2003 lentokelpoisuuden ja ilmailutuotteiden, osien ja laitteiden ylläpidosta, ja näihin tehtäviin osallistuvien organisaatioiden ja henkilöstön hyväksymisestä (EUVL L 315, 28.11.2003, s. 1). Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 376/2007 (EUVL L 94, 4.4.2007, s. 18).

³ Hallintoneuvoston päätös viraston menettelystä lausuntojen, hyväksyntäeritelmien ja ohjeaineiston antamisessa (sääntöjenlaadintamenettely). EASA MB 08-2007, 13.6.2007.

⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston 20 päivänä helmikuuta 2008 annettu asetus (EY) N:o 216/2008 yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta sekä neuvoston direktiivin 91/670/ETY, asetuksen (EY) N:o 1592/2002 ja direktiivin 2004/36/EY kumoamisesta (EUVL L 79, 19.3.2008, s. 1).

⁵ Ks. asiakirja-arkisto osoitteessa http://www.easa.europa.eu/ws_prod/r/r_archives.php.

merkitsemistä silloin, kun valmistuspaikkaa ei mainita hyväksytyyn organisaation hyväksymistodistuksessa. Näin voi olla esimerkiksi silloin, kun osat tuottaa tavarantoimittaja. Virasto ei hyväksy ehdotusta seuraavasta syystä: Valmistelutyöryhmän kokouksissa keskusteltiin pitkään toisen osoitteen poistamisesta kentästä 4. Valmistelutyöryhmä tuli siihen tulokseen, että EASA 1 -lomakkeen antanut organisaatio voidaan tunnistaa ja osien ja laitteiden jäljitettävyyttä taata, vaikka lomakkeessa on vain hyväksytyyn organisaation nimi ja osoite. Virasto on samaa mieltä asiasta.

Toisessa huomautuksessa ehdotetaan kohdan M.A.802 "Osien huoltotodiste" muuttamista siten, että muistutetaan, että EASA 1 -lomake ei anna oikeutta asentaa kyseisiä osia. Virasto ei pidä tätä muutosta tarpeellisena, koska EASA 1 -lomake sisältää jo tällaisen selvityksen EASA 1 -lomakkeen huomautuksessa kohdassa "Käyttäjän ja asentajan vastuu".

Viimeinen huomautus koskee kentän 9 "Asennuskohteet" poistamista EASA 1 -lomakkeesta, ja siinä suositellaan, että kenttä säilytetään mutta siihen merkitään sana "varattu", jotta välttäisiin muiden kenttien uudelleennumeroinnin vaikutuksilta. Tästäkin keskusteltiin laajasti valmistelutyöryhmän kokouksissa, ja eri maiden ilmailualan ja -viranomaisten edustajat pääsivät laajaan yksimielisyyteen kentän 9 poistamisesta. Kentän 9 säilyttämisen katsottiin aiheuttavan epäselvyyttä EASA 1 -lomakkeen nykyisen ja uuden version välillä. Ne näyttäisivät samalta, mutta niiden täyttämisohteet olisivat erilaiset. Asiasta ei myöskään saatu kielteisiä kommentteja muutosehdotusta koskevan julkisen kuulemisen aikana. Virasto katsoo, että kenttä 9 olisi poistettava.

Virasto totesi myöhemmin lisäksi osan 21 liitteen I, osan M lisäyksen II ja osan 145 liitteen I tekstien välillä pientä epä johdonmukaisuutta, joka on korjattu.

III. Viraston lausunnon sisältö

7. Tämän lausunnon tarkoituksena on osassa 21, osassa M ja osassa 145 olevan huolto- ja valmistustodistuksen (jäljempänä "EASA 1 -lomake") ja sen täyttämisohteiden muuttaminen. Muutosten sisältö on esitelty jäljempänä.
8. Erilaisten huolto- ja valmistustodistusten sisältöä ja muotoa on yhdenmukaistettu (esimerkiksi EASA 1 -lomake, USA:n liittovaltion ilmailuviraston (Federal Aviation Administration, FAA) lomake 8130-3, Kanadan liikenneministeriön (Transport Canada) lomake 24-0078 ja Brasilian lomake SEGV00 003). Koska näiden lomakkeiden täyttämisohteet ovat kuitenkin jääneet yhdenmukaistamatta, tiettyjä lomakkeisiin merkittäviä tietoja on tulkittu eri tavoin. Tämä on puolestaan hankaloittanut lomakkeiden hyväksyntää.
9. Viime tarkistuksen jälkeen on lisäksi tullut esiin runsaasti näitä huolto- ja valmistustodistuksia koskevia ongelmia ja kysymyksiä. Tämän vuoksi EASA, FAA, Transport Canada ja eräät muut ilmailuviranomaiset ovat tarkastelleet huolto- ja valmistustodistusta, sen käyttöä ja siihen liittyviä ohjeita. Erityisesti on käsitelty seuraavia seikkoja:
 - uusia osia (valmistus) ja käytettyjä osia (huolto) varten käytettyjen EASA 1 -lomakkeiden erottaminen selkeästi toisistaan
 - täyttämisohteiden yhdenmukaistaminen muiden ilmailuviranomaisten kanssa unohtamatta kuitenkaan, että joitakin termejä käytetään vain yksipuolisesti
 - sähköisen EASA 1 -lomakkeen käyttö
 - EASA 1 -lomakkeen kopioiden valvonta

- kentän 9 "Asennuskohteet" tarve.
10. Koska EASA:n tavoitteena on mahdollisimman laaja yhdenmukaisuus näiden muiden ilmailuviranomaisten kanssa sekä huolto- ja valmistustodistuksen maailmanlaajuinen hyväksyntä, se perusti valmistelutyöryhmän. Valmistelutyöryhmä teki yhteistyötä Global Manufacturing Initiativen (GMI) kanssa, johon osallistui ilmailuviranomaisten edustajia sekä muita ilmailualan edustajia Euroopan ulkopuolelta. Yhteistyö johti ehdotukseen, joka koskee huolto- ja valmistustodistusten yleistä muotoa, sisältöä, ulkoasua, täyttämishojeita sekä sähköisen todistuksen vapaaehtoisen käytön hyväksymisperusteita. Ehdotusta käytettiin perustana laadittaessa sekä EASA:n ilmoitusta muutosehdotuksesta (NPA 2007-13) että FAA:n määräysehdotusta 8130.21. Muiden ilmailuviranomaisten odotetaan myös muuttavan määräyksiään saman ehdotuksen pohjalta. EASA:n muutosehdotuksesta järjestettiin julkinen kuuleminen ja FAA:n määräyksestä sisäinen kuuleminen. Kuulemiset tuottivat kommentteja, joita EASA:n valmistelutyöryhmä ja FAA tarkastelivat. Asiakirja CRD 2007-13 sisältää tarkastelun tuloksena syntyneen EASA 1 -lomakkeen täyttämishojeineen. Ne ovat siten pitkälle yhdenmukaistettuja, kuten tavoitteena olikin.
 11. Jotta lausunnossa esitetyt muutokset voitaisiin panna täytäntöön mahdollisimman sujuvasti, virasto ehdottaa yhden vuoden siirtymäaikaa täytäntöönpanoasetuksiin tehtyjen muutosten voimaantulosta alkaen. Siirtymäaikana voidaan käyttää sekä EASA 1 -lomakkeen nykyistä että uutta versiota. Siirtymäkauden jälkeen EASA 1 -lomakkeet on täytettävä uusien säännösten mukaisesti. Ennen siirtymäkauden loppua jätetyt molemmat EASA 1 -lomakkeen versiot jäävät voimaan osan 21A.307, osan M.A.501 ja osan 145.A.42 osalta niissä mainittujen osien asentamista varten.
 12. Tämä lausunto koskee vain muutoksia, joita virasto ehdottaa sovellettaviin komission asetuksiin (osa 21, osa M ja osa 145). Virasto julkaisee NPA 2007-13- ja CRD-asiakirjassa mainitut ja asiaan liittyvät hyväksyttävät keinot määräysten noudattamiseksi ja ohjeaineiston sen jälkeen, kun komissio on hyväksynyt edellä mainitut täytäntöönpanoasetusten muutokset. Virasto katsoo, että hyväksyttävät keinot määräysten noudattamiseksi ja ohjeaineisto auttavat ymmärtämään ehdotettuja muutoksia.
 13. Lausunnossa 02/2008 ehdotetut täyttämishojeiden muutokset on otettu huomioon komission asetuksen (EY) N:o 2042/2003 liitteessä I ja erityisesti osan M lisäykseen kuuluvassa lisäyksessä II, EASA 1 -lomake.

IV. Säätelyvaikutusten arviointi

14. Tarkoitus ja tavoiteltu vaikutus

Tämän lausunnon tarkoituksena on

- esitellä tarkistettu EASA 1 -lomake täyttämishojeineen. Sekä lomake että ohjeet ovat nyt käytössä olevia selvemmat ja pitkälle yhdenmukaiset FAA:n muutetun huolto- ja valmistustodistuksen kanssa. Muiden ilmailuviranomaisten odotetaan tekevän samankaltaisia muutoksia huolto- ja valmistustodistuksiinsa, jolloin maailmanlaajuinen yhdenmukaisuus lisääntyy.
- poistaa kenttä 9, joka sisältää tietoja kohteista, joihin kyseisellä EASA 1 -lomakkeella käyttöön luovutettavat osat voidaan asentaa. Poistamalla asennuskohteita koskevat tiedot nykyisestä EASA 1 -lomakkeesta eliminoidutvat samalla mahdolliset ristiriidat hyväksytyihin asennustietoihin nähden.
- poistaa täyttämishojeista kohdat, jotka haittaavat sähköisen EASA 1 -lomakkeen käyttöä.

15. Asian merkitys ja alat, joita se koskee

EASA 1 -lomaketta ja muita vastaavia huolto- ja valmistustodistuksia käytetään useimmissa säätelyjärjestelmissä ilmailuun liittyvien osien ja laitteiden käyttöön

luovuttamiseksi. Eri puolilla maailmaa tuhannet tuotanto- ja huolto-organisaatiot käyttävät näitä lomakkeita. Asia koskee näin ollen ilmailuviranomaisia sekä alan tuotanto- ja huolto-organisaatioita.

16. Vaihtoehdot

Vaihtoehtoja ovat joko nykyisten vaatimusten ja nykyisen EASA 1 -lomakkeen säilyttäminen tai siirtyminen kohti kattavampaa maailmanlaajuista yhdenmukaisuutta muuttamalla EASA 1 -lomaketta ehdotetulla tavalla.

17. Vaikutukset

Lisäämällä eri sääntelyjärjestelmissä käytössä olevien huolto- ja valmistustodistusten yhdenmukaisuutta uskotaan parannettavan yksimielisyyttä siitä, miten todistuksen sisältämiä tietoja käytetään ja mitä ne merkitsevät. Jos EASA 1 -lomakkeeseen ehdotetut muutokset hyväksytään ja siihen liitetään parannetut täyttämisohteet, joiden avulla lomakkeen ymmärtäminen on helpompaa, seurauksena on todennäköisesti huomattavia myönteisiä talousvaikutuksia, mikä estää lainsäädännön mukaisesti sertifioidujen osien tarpeettoman hylkäämisen tai käytön estämisen. Muutosten odotetaan parantavan myös turvallisuutta, kun mahdollisuus tiedon monimerkityksisyyteen ja ristiriitaisuuteen vähenee. EASA 1 -lomakkeen sisältämien tietojen sähköinen vaihto on myös taloudellisesti myönteistä, sillä käsittelykustannukset pienenevät ja hallinnollisiin toimiin kuluva aika lyhenee.

Kölnissä 10. lokakuuta 2008

P. GOUDOU
Pääjohtaja